

# EG-Konformitätserklärung

Declaration of Conformity to EC Directives

für/for echochange 100



INAT GmbH  
Ostendstr. 50 A  
D-90482 Nürnberg

## 1. Beschreibung des Produkts / Product Description:

Hersteller / <i>Manufacturer</i> :	INAT GmbH Ostendstr. 50 A D-90482 Nürnberg
Produktnummer/ <i>Product Number</i> :	200-6000-01 / 200-6000-30
Produktbezeichnung / <i>Product Description</i> :	echochange 100
Ergänzende Angaben / <i>Additional Notes</i> :	(keine) / <i>(non)</i>

## 2. Zutreffende EG-Richtlinien / Applicable European Directives:

Elektromagnetische Verträglichkeit / <i>electromagnetic compatibility</i>	EG-Richtlinie 2004/108/EG vom 15.12.2004/ <i>European directive 2004/108/EC from 2004-12-15</i>
--	--

## 3. Angewandte Normen / Applied standards:

Die Übereinstimmung des Produktes mit den Vorschriften der unter 2. genannten Richtlinien wird nachgewiesen durch die vollständige Einhaltung der folgenden harmonisierten Europäischen Normen /  
*The compliance of the above product with the requirements of the European Directives mentioned in 2. was proved by application of the following harmonized European standards:*

Referenznummer/ <i>reference number</i>	Bezeichnung / <i>Description</i>
EN 55011:2007+A2:2007 Gruppe 1/Klasse A <i>group 1/class A</i>	Grenzwerte und Meßverfahren für Funkstörungen von industriellen, wissenschaftlichen und medizinischen Hochfrequenzgeräten (ISM-Geräten), Gruppe 1, Grenzwertklasse A <i>Limits and methods of measurement of radio disturbance characteristics of industrial, scientific and medical (ISM) radio frequency equipment, group 1, class A</i>
EN 55022:2006+A1:2007 Klasse A <i>class A</i>	Einrichtungen der Informationstechnik; Funkstöreigenschaften; Grenzwerte und Meßverfahren, Grenzwertklasse A <i>Information technology equipment; Radio disturbance characteristics; Limits and methods of measurement, class A</i>
EN 61000-6-4:2007	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV); Teil 6-4: Fachgrundnormen - Störaussendung Industriebereich <i>Electromagnetic compatibility (EMC); Part 6-4: Generic standard – Emission standard for industrial environments</i>

# EG-Konformitätserklärung

Declaration of Conformity to EC Directives

für/for echochange 100



EN 61000-6-2:2005

Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV); Teil 6-2: Fachgrundnormen - Störfestigkeit Industriebereich

*Electromagnetic compatibility (EMC); Part 6-2: Generic standard - Immunity for industrial environments*

## 4. Erklärung/Declaration:

Hiermit wird bestätigt, daß das unter Punkt 1 bezeichnete Gerät den Anforderungen der anzuwendenden Normen gemäß den unter Punkt 2 genannten Richtlinien entspricht.

*This declaration confirms the compliance of the mentioned product with the requirements of the applicable standards according to the mentioned directives.*

Nürnberg, 01.10.2010

Ort, Datum  
*Destination, Date*

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Belal Najjar'.

.....  
(Belal Najjar)  
Geprüft  
*Verified*

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Hans-Werner Auberg' and 'Werner Krings'.

.....  
(Hans-Werner Auberg, Werner Krings)  
Rechtsverbindliche Unterschrift  
*Authorized Signature*

## 5. Einsatzbereich und betriebsbedingte Einschränkungen/Application area and restrictions

Das Produkt kann aufgrund der eingehaltenen Normen /According to the fulfilled standards this product may be applied in the following areas

im Wohn- und Geschäftsbereich / Residential, commercial and light industrial environment

im Industriebereich /Industrial environment

eingesetzt werden.

Da es sich bei dem Produkt um eine Komponente handelt, die beim Anwender in vielen verschiedenen Systemen in unterschiedlichen Konfigurationen eingesetzt werden kann, wurde die Konformität des Gerätes exemplarisch in einer typischen Betriebskonfiguration nachgewiesen, wie sie in den zugehörigen Prüfberichten dokumentiert ist. Weicht der Anwender von den in der Benutzerdokumentation genannten Installationshinweisen ab, so hat der Anwender die Konformität sicherzustellen.

*Please note that his product is a component which may be installed in many different systems and configurations. The compliance was therefore proved in a typical configuration as documented in the accompanying test reports. If the user differs from the installation notes given in the user documentation he has to ensure the conformity.*